



الأمانة العامة (SG)

جنيف، 3 نوفمبر 2021

المرجع: **CL-21/52**
جهة الاتصال: السيدة بياتريس بلوشون (Béatrice Pluchon)
البريد الإلكتروني: sg-registration@itu.int
إلى: الدول الأعضاء في الاتحاد
أعضاء قطاعات الاتحاد

الموضوع: دعوة إلى المشاركة في اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء في الفترة من 11 إلى 20 يناير 2022

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى المشاركة في اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس (CWG) والمشاورة المفتوحة واجتماعات أفرقة الخبراء المزمع عقدها في الفترة من 11 إلى 20 يناير 2022 على النحو التالي:

الجمعة 14 يناير	الخميس 13 يناير	الأربعاء 12 يناير	الثلاثاء 11 يناير	الاثنين 10 يناير
<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP) خدمة الترجمة الشفوية متاحة* [تابع] ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>مفتوح للدول الأعضاء (ومفتوح أيضاً لأعضاء القطاعات عند تناوله لمشروع الخطة الاستراتيجية)</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP) خدمة الترجمة الشفوية متاحة* ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>مفتوح للدول الأعضاء (ومفتوح أيضاً لأعضاء القطاعات عند تناوله لمشروع الخطة الاستراتيجية)</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 30 ديسمبر 2021</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) بالإنكليزية فقط (تابع) ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بحماية الأطفال على الإنترنت (CWG-COP) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والخبراء المعنيين بحماية الأطفال على الإنترنت</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 31 ديسمبر 2021</p>	<p>مشاورة مفتوحة عبر الإنترنت لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت (OPC Internet) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>جميع أصحاب المصلحة</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: (انظر القرار 1336 للمجلس) 13 ديسمبر 2021</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم)</p> <p>مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 30 ديسمبر 2021</p>	

الجمعة 21 يناير	الخميس 20 يناير	الأربعاء 19 يناير	الثلاثاء 18 يناير	الاثنين 17 يناير
	<p>فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) خدمة الترجمة الشفوية متاحة* [تابع] ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p>	<p>فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) خدمة الترجمة الشفوية متاحة* ستحدّد القاعة لاحقاً (طوال اليوم) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 5 يناير 2022</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني باستخدام لغات الاتحاد الرسمية الست (CWG-LANG) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (بعد الظهر) الدول الأعضاء فقط</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 7 يناير 2022</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت (CWG-Internet) بالإنكليزية فقط (تابع) ستحدّد القاعة لاحقاً (الصباح) الدول الأعضاء فقط</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة (CWG-WSIS & SDG) بالإنكليزية فقط (تابع) ستحدّد القاعة لاحقاً (بعد الظهر) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 5 يناير 2022</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة (CWG-WSIS & SDG) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (الصباح) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 5 يناير 2022</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت (CWG-Internet) بالإنكليزية فقط ستحدّد القاعة لاحقاً (بعد الظهر) الدول الأعضاء فقط</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 5 يناير 2022</p>

* ينبغي تقديم طلبات الترجمة الشفوية عند التسجيل وفي موعد لا يقل عن 4 أسابيع قبل الاجتماع.

وما لم يطرأ أي تغيير على الوضع الصحي، ستعقد هذه الاجتماعات حضورياً في مقر الاتحاد بجنييف مع إمكانية المشاركة عن بُعد للأشخاص الذين لا يمكنهم المشاركة في الاجتماعات حضورياً. وتُراعى التدابير العامة التي تطبقها السلطات السويسرية فيما يتعلق بجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19). وتُرفق في الملحق معلومات تفصيلية عن كيفية التسجيل وتقديم المساهمات، إلى جانب معلومات عملية أخرى ومعلومات تتعلق بالسلامة.

وأُتطلع إلى لقاءكم في جنييف.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

هولين جاو
الأمين العام

الملحق

معلومات عملية بشأن اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء

1 التسجيل

سيجري التسجيل بشكل إلكتروني حصراً في الموقع الإلكتروني: <https://www.itu.int/en/council/Pages/registration.aspx> وسيبدأ في 3 نوفمبر 2021، وستُنشر معلومات تفصيلية عن كيفية التسجيل في الموقع الإلكتروني.

كيفية الحصول على شارات الهوية الخاصة بكم

لكي يتسلم المشاركون شارات الهوية الخاصة بهم، سيُطلب منهم تقديم رقم الهوية الخاص بالتسجيل الوارد في رسالة التأكيد الإلكترونية الخاصة بهم إلى مكتب إصدار الشارات، إضافةً إلى بطاقة هوية رسمية أو جواز سفر.

ويمكن الحصول على شارات الهوية من المكتب الواقع في مقر الاتحاد بنجيف (مبنى مونبريان)، من 6 إلى 20 يناير 2022.

2 الترتيبات العملية الأخرى المطلوبة مسبقاً

المساعدة للحصول على تأشيرة دخول

ينبغي طلب المساعدة الإدارية فيما يتعلق بطلبات الحصول على التأشيرة على الخط في وقت التسجيل. ويجب تقديم طلبات الحصول على التأشيرة قبل افتتاح الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل. ويرجى الإحاطة علماً بأن الاتحاد سيكون مغلقاً في الفترة من 24 ديسمبر 2021 إلى 3 يناير 2022، ولا يمكن معالجة طلبات دعم الحصول على التأشيرة خلال تلك الفترة.

المشاركة عن بُعد

تتاح المشاركة عن بُعد لاجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس (CWG) والمشاورة المفتوحة واجتماعات أفرقة الخبراء. ويجب تقديم الطلبات الخاصة بالمشاركة عن بُعد عند التسجيل قبل افتتاح الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل. ونذكّر المشاركين بأن البث الشبكي لجميع الاجتماعات سيكون متاحاً ولذا يمكن متابعة الاجتماعات عبر الإنترنت.

لغات العمل

ستجري الاجتماعات باللغة الإنكليزية فقط فيما عدا اجتماع فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية واجتماعات فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية، حيث ستُتاح خدمة الترجمة الشفوية حسب الطلب. ويجب تقديم الطلبات الخاصة بخدمة الترجمة الشفوية عند التسجيل قبل افتتاح الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل.

إمكانية النفاذ

ينبغي تقديم الطلبات المتعلقة بإمكانية النفاذ عند التسجيل قبل افتتاح الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل. وستلبي أمانة الاتحاد الاحتياجات المطلوبة قدر المستطاع، رهناً بتوفر الموارد.

3 الوثائق

جداول الأعمال والوثائق

سوف تتاح مشاريع جداول الأعمال والوثائق التي سيجري استعراضها في إطار أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء في الوقت المناسب في المواقع الإلكترونية ذات الصلة. وستجري الاجتماعات بدون استخدام الورق. وسيتاح للمشاركين استخدام مرافق الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماعات.

المساهمات

ينبغي تقديم المساهمات إلى أفرقة العمل التابعة للمجلس/فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية في أقرب وقت ممكن إلى العنوان التالي: contributions@itu.int.

ووفقاً للمقرر 556 للمجلس، ينبغي تقديم جميع المساهمات التي لا تحتاج إلى ترجمة في موعد أقصاه **12 يوماً تقويمياً** قبل بدء أي اجتماع لأفرقة العمل التابعة للمجلس يجري العمل فيه بلغة واحدة، وفي موعد أقصاه **14 يوماً تقويمياً** قبل افتتاح أي اجتماع يجري العمل فيه بجميع اللغات الست. ونظراً إلى أن بعض المواعيد النهائية لتقديم المساهمات هذا العام ستتصادف مع العطل الرسمية للاتحاد، فإننا نشجعكم بشدة على تقديم مساهماتكم في أقرب وقت ممكن لضمان ترجمة الوثائق في الوقت المناسب.

السياسة المتعلقة بالإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق

وفقاً لما قرره المجلس في عام 2016 وتم تأكيده في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، دخلت سياسة الاتحاد بشأن الإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق حيز الإنفاذ في 1 يناير 2017. وستتاح الوثائق المقدمة إلى أفرقة العمل التابعة للمجلس/أفرقة الخبراء وفقاً لسياسة الاتحاد بشأن الإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق.

4 معلومات عملية ومعلومات تتعلق بالسلامة والأمن

يمكن الاطلاع على قائمة الفنادق ومعلومات عملية أخرى بشأن مدينة جنيف في الموقع الإلكتروني التالي:

<http://www.itu.int/en/delegates-corner/Pages/default.aspx>

وسعيًا إلى الحفاظ قدر الإمكان على سلامة مباني مقر الاتحاد، تقرر أنه، اعتباراً من 15 نوفمبر 2021، يجب أن يكون جميع الأشخاص الذين يدخلون إلى المباني إما ملقحين بالكامل أو لديهم اختبار سلبي صالح لكوفيد-19 (اختبار تفاعل البوليمراز التسلسلي (PCR) [72 ساعة] أو اختبار المستضدات [48 ساعة]).

ويجب على المندوبين الدخول إلى مقر الاتحاد كل مرة عبر مبنى مونبريان حيث سيتم مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لشهادة كوفيد-19 الخاصة بهم أو الاختبار السلبي الخاص بهم.

وتشمل تدابير التخفيف الإضافية لسلامة المندوبين من كوفيد-19 أثناء تواجدهم داخل مباني مقر الاتحاد: فحص درجة الحرارة وارتداء أقنعة الوجه وتتبع المخالطين والتباعد الاجتماعي في الجلوس، مع تأمين التنظيف الصحي لقاءات المؤتمرات.

ولمزيد من المعلومات بشأن حدث خال من فيروس كورونا في الاتحاد، يرجى تصفح الموقع التالي:

<https://www.itu.int/security/covid19>